



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 25.5.2004
KOM(2004) 386 endelig

2004/0126 (ACC)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om Burkina Fasos anmodning om at tiltræde protokollen om AVS-sukker

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. En fælleserklæring, der er knyttet til protokol nr. 3 om AVS-sukker i bilag V til AVS-EF-partnerskabsaftalen, og som vedrører eventuelle anmodninger om at deltage i protokollen, har følgende ordlyd:

"Enhver anmodning fra en AVS-stat, som er kontraherende part i konventionen, men som ikke er anført i protokol nr. 3, om at blive omfattet af protokollen, tages op til behandling."

2. Ved brev af 8. november 2000 anmodede Burkina Faso om at deltage i nævnte protokol. EF har ved tidligere lejligheder (Zambia og Papua New Guinea) defineret betingelserne for denne deltagelse således, at en ny kontraherende part i protokollen vil blive tildelt en 0-kvota, hvis det ved en teknisk undersøgelse fastslås, at ansøgerlandet har kapacitet til på et permanent grundlag at opfylde den forpligtelse, som protokollen pålægger landet, og at den nye kontraherende part vil være berettiget til at nyde godt af en fremtidig omfordeling efter protokollens artikel 7.
3. Kommissionen gennemførte den tekniske undersøgelse i 2003. Den viste, at Burkina Faso ikke er permanent nettoeksportør af sukker. Det blev fastslået, at forbruget er større end produktionen, og at eksporten efter bestemmelserne i EBA-initiativet (*Everything But Arms Initiative*) erstattes af indførsler, samt at situationen næppe vil ændre sig grundlæggende på kort og mellemlang sigt.

4. Henstilling

Kommissionen henstiller, at Rådet træffer vedlagte afgørelse.

Afgørelsen bør offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om Burkina Fasons anmodning om at tiltræde protokollen om AVS-sukker

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I fælleserklæringen i protokol nr. 3 om AVS-sukker i bilag V til AVS-EF-partnerskabsaftalen¹ er det fastsat, at enhver anmodning fra en AVS-stat (Afrika, Vestindien, Stillehavet), som er kontraherende part i konventionen, men ikke er anført i nævnte protokol, om at blive omfattet af protokollen, tages op til behandling.
- (2) Burkina Faso er en AVS-stat, som er kontraherende part i AVS-EF-partnerskabsaftalen, og anmodede i november 2000 om at kunne deltage i nævnte protokol.
- (3) I brev af 30. september 2002 tilsluttede AVS-staterne sig, at Burkina Faso tiltræder nævnte protokol.
- (4) En gennemgang af Burkina Fasons anmodning har vist, at landet ikke er nettoeksportør af sukker og ikke er i stand til at eksportere sukker på et permanent grundlag.
- (5) Burkina Faso bør ved brev underrettes om denne konklusion –

¹ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 267.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Burkina Fasos anmodning om at tiltræde protokol nr. 3 til aftalen om AVS-sukker i bilag V til AVS-EF-partnerskabsaftalen imødekommes ikke.

Vedlagte brev sendes til Burkina Faso.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG

Bruxelles, den ...

Hr.

Jeg har den ære at henvise til Deres brev af 8. november 2000 med anmodningen om at tiltræde protokollen om AVS-sukker. I overensstemmelse med den fælleserklæring, der er knyttet til protokollen om AVS-sukker, har Det Europæiske Fællesskab gennemgået Deres lands anmodning og er nået til den konklusion, at Burkina Faso for tiden ikke er i stand til at opfylde protokollens forpligtelser på et permanent grundlag. I tidligere tilfælde blev kapaciteten til at opfylde disse forpligtelser defineret som det forhold, at det pågældende land er nettoeksportør af sukker.

Det er derfor med beklagelse, at Fællesskabet ikke kan imødekomme Burkina Fasons anmodning om at tiltræde sukkerprotokollen.

En genpart af dette brev vil blive sendt til AVS-staternes generalsekretær.

Modtag, hr. , forsikringen om min mest udmærkede højagtelse.

På vegne af Rådet for Den Europæiske Union

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. BUDGETPOST: 05 02 05 01 og 05 02 05 07		BEVILLINGER: 1 285 mio. EUR og 41 mio. EUR			
2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Forslag til Rådets afgørelse om Burkina Fasos anmodning om at tiltræde protokollen om AVS-sukker					
3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 133					
4. FORMÅL: At afvise Burkina Fasos anmodning om at tiltræde protokol nr. 3 om AVS-sukker					
5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12- MÅNEDERS PERIODE (mio. EUR)	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR 2004 (mio. EUR)		FØLGENDE REGNSKABSÅR 2005 (mio. EUR)	
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES – OVER EU-BUDGETTET (RESTITUTION/INTERVENTION) – OVER NATIONALE BUDGETTER – AF ANDRE	–	–		–	
5.1 INDTÆGTER – EU'S EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) – NATIONALE KILDER	–	–		–	
	2006	2007	2008	2009	
5.0.1 OVERSLAG – UDGIFTER	–	–	–	–	
5.1.1 OVERSLAG – INDTÆGTER	–	–	–	–	
5.2 BEREGNING: –					
6.0 ER FINANSIERING MULIG GENNEM BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?				JA / NEJ	
6.1 ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?				JA / NEJ	
6.2 ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?				JA / NEJ	
6.3 SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?				JA / NEJ	
BEMÆRKNINGER: Foranstaltningen har ingen finansielle virkninger.					